



# Cais am ad-daliad ffioedd Tribiwnlys Cyflogaeth **Ffurflen Ad-daliadau 1/2-CR** **ar gyfer hawlwy ac atebwyr**

Hon yw'r ffurflen ar gyfer unigolion neu sefydliadau a oedd yn unig hawlydd mewn hawliad tribiwnlys cyflogaeth (e.e. cyflogai a ddaeth â hawliad tribiwnlys yn erbyn ei gyflogwr) neu a oedd yn unig atebydd mewn hawliad tribiwnlys cyflogaeth (e.e. cyflogwr y daethpwyd â hawliad tribiwnlys yn ei erbyn).

Mae ffurflen ar wahân ar gyfer unigolion a oedd yn gynrychiolwyr neu'n noddwyr parti mewn hawliad tribiwnlys cyflogaeth, a'r prif hawlydd mewn hawliadau cyfansawdd yn cynnwys 11 o bobl neu ragor (**Ffurflen 3-S**).

Os oeddech yn hawlydd unigol neu os oeddech yn atebydd i hawliad, ond bod eich amgylchiadau'n wahanol i'r rhai a restrir isod, darllenwch y cyfarwyddiadau i wneud yn siŵr eich bod yn gymwys, ac yna eglurwch pam eich bod yn gymwys ym mlwch 2.7.

Os bu ichi dalu ffi am fwy nag un hawliad, llenwch gopi o Adran 2 ar wahân ar gyfer yr achosion eraill a'i anfon gyda'r cais hwn.

Os oeddech yn rhan o hawliad cyfansawdd yn cynnwys 10 o bobl neu lai, gallwch ddefnyddio'r ffurflen hon i hawlio eich cyfran o gyfanswm ad-daliad y ffi. Wedi derbyn eich cais, byddwn yn ysgrifennu at yr hawlwy eraill mewn achos cyfansawdd i roi gwybod iddynt fod cais wedi ei wneud a gofyn iddynt a oes arnynt hwythau hefyd eisiau gwneud cais am ad-daliad. Rhwir 28 diwrnod iddynt ateb. Os na chyfyd unrhyw fater wrth ddilyn y drefn hon, byddwn yn prosesu'r cais ac yn cyflwyno ad-daliad.

Yn achos hawliadau cyfansawdd sy'n cynnwys 11 o bobol neu ragor, ni wneir taliad unigol ond i'r unigolyn a dalodd y ffi a bydd gofyn cyflwyno tystiolaeth o'r taliad. Yn y cyfryw amgylchiadau bydd angen ichi lenwi **Ffurflen Ad-daliad 3-S**.

Os oes arnoch angen cyfarwyddyd ynglŷn â gwneud cais am ad-daliad ffioedd TC neu wybodaeth gyffredinol am ad-dalu ffioedd, ffoniwch y Ganolfan Gyswllt Cwsmeriaid ar:

0300 323 0196 (Cymru a Lloegr)

0300 790 6234 (Yr Alban).

Mae'n rhaid i o leiaf un o'r categorïau canlynol fod yn berthnasol i'ch amgylchiadau er mwyn ichi lenwi'r ffurflen hon. Ticiwch **un neu fwy** o'r blychau canlynol sy'n cyfateb i'ch amgylchiadau.

✓	Cyf.	Categori	Tystiolaeth bellach y mae'n rhaid ei chynnwys gyda'r ffurflen hon
<input type="checkbox"/>	UJ01	Roeddwn yn hawlydd unigol a wnaeth y taliadau a nodir yn y cais hwn ac nid wyf wedi fy nigolledu gan unrhyw un yn dilyn gorchymyn gan y Tribiwnlys.	
<input type="checkbox"/>	UJ02	Roeddwn yn hawlydd unigol/atebydd y talodd ei gynrychiolydd y ffi ac ad-delais innau'r swm i'r cynrychiolydd wedyn.	
<input type="checkbox"/>	UJ03	Gorchmynnodd y Tribiwnlys imi ddigolledu fy ngwrthwynebydd am y ffioedd tribiwnlys yr oedd wedi eu talu yn yr achos; ac rwyf wedi gwneud hynny.	Copi o unrhyw orchymyn perthnasol gan y tribiwnlys; tystiolaeth eich bod wedi digolledu eich gwrthwynebydd, e.e. copi o dderbynneb, cyfriflen banc.
<input type="checkbox"/>	UJ04	Er fy mod yn hawlydd unigol y mae ei amgylchiadau'n cyfateb i'r categorïau yr wyf wedi eu ticio uchod, rwyf wedi newid fy enw.	Tystiolaeth o newid enw, e.e. copi o'r dystysgrif briodol.
<input type="checkbox"/>	UJ05	Rwyf yn ysgutor ystad yr hawlydd unigol yr oedd ei amgylchiadau'n cyfateb i'r categorïau yr wyf wedi eu ticio uchod, neu'n meddu ar atwrneiaeth drosto.	Tystiolaeth o farwolaeth neu atwrneiaeth, e.e. copi o'r dystysgrif briodol.
<input type="checkbox"/>	UJ06	Roeddwn yn atebydd a wnaeth y taliadau a nodir yn y cais hwn ac nid wyf wedi fy nigolledu gan unrhyw un yn dilyn gorchymyn gan y Tribiwnlys.	
<input type="checkbox"/>	UJ07	Nid yw fy sefyllfa'n cyfateb i unrhyw un o'r categorïau eraill ond credaf y dylwn fod yn gymwys i dderbyn ad-daliad.	Eglurwch eich sefyllfa ym mlwch 2.7.
<input type="checkbox"/>	UJ08	Roeddwn yn hawlydd mewn hawliad cyfansawdd yn cynnwys 10 o bobl neu lai a thelais gyfran o'r ffi.	
<input type="checkbox"/>	Achos	Rwy'n gwneud cais am ffioedd a dalwyd mewn mwy nag un achos.	Copi ychwanegol o Adran 2 ar gyfer pob achos ychwanegol.

Os na allwch roi'r holl fanylion y gofynnir amdanynt, efallai y cymer fwy o amser inni wirio eich cais a gwneud unrhyw daliadau sy'n ddyledus.

## Adran 1 – Data personol – Enw a manylion cysylltu

### 1.1 Eich enw cyfredol

\*Teitl (yn achos unigolyn)

\*Enw(au) cyntaf (yn achos unigolyn)

\*Enw olaf (yn achos unigolyn)

\*Dyddiad geni (yn achos unigolyn)

--	--	--	--	--	--	--	--

\*Enw'r sefydliad (yn achos sefydliad)

\*Enw cyswllt (yn achos sefydliad)

### 1.2 Manylion cyswllt cyfredol

\*Address

\*Cod post

--	--	--	--	--	--	--	--

\*Rhif ffôn

Cyfeiriad e-bost (os oes gennych un)

Rhif cwmni neu elusen (os yw'n berthnasol)



## 2.4 Enw a chyfeiriad yr atebydd ar yr adeg y gwnaed yr hawliad

\*Enw

\*Cyfeiriad

\*Cod post

## 2.5 \*Ym mhle y gwnaed yr hawliad?

Cymru a Lloegr

Yr Alban

## 2.6 Cyfeirnodau ac enwau eraill, os ydych yn hawlio ad-daliad am ffioedd a dalwyd mewn mwy nag un achos

## 2.7 Gwybodaeth ychwanegol – gellir defnyddio'r blwch hwn i ychwanegu unrhyw wybodaeth arall am yr hawliad, y cais am ad-daliad neu eich amgylchiadau nas crybwyllir fel arall ar y ffurflen hon.

## 2.8 Ffioedd a dalwyd a'r dull talu

	<b>Math o ffi</b>	<b>*Swm a dalwyd</b>	<b>Dyddiad y taliad</b> (gellir nodi'r mis a'r flwyddyn yn unig)	<b>*Dull talu</b> (cerdyn, siec, arian parod, ddim yn gwybod)
<b>Ffioedd hawlydd</b>	Cychwyn achos TC			
	Gwrandawriad TC			
<b>Ffioedd apêl</b>	Cychwyn achos TAC			
	Gwrandawriad TAC			
<b>Ffioedd yng nghwrs achos</b>	Cyfryngu barnwrol			
	Ailystyried dyfarniad trwy ddiffyg			
	Ailystyried dyfarniad yn dilyn gwrandawriad terfynol			
	Gwrthod hawliad yn dilyn ei dynnu'n ôl			
	Hawliad contract cyflogwr			

<b>Cyfanswm a dalwyd</b>	Mae'n <b>rhaid</b> llenwi hwn	<b>£</b>
--------------------------	-------------------------------	----------

### Adran 3 – Manylion yr ad-daliad – manylion banc

Ni allwn wneud taliadau ond i gyfrif banc yn y DU yn enw'r unigolyn neu'r sefydliad sy'n gwneud y cais hwn am ad-daliad.

### 3.1 \*A oes gennych gyfrif banc yn y DU?

Oes. **Ewch i gwestiwn 3.2**

Nac oes. Dywedwch wrthym sut yr hoffech gael eich talu

### 3.2 \*Enw'r cyfrif (yn union fel y mae ar eich cyfriflen banc)

Mae'n rhaid i'r enw a roir yma gyfateb i'r enw yn 1.1 neu bydd eich cais yn cael ei wrthod.

### 3.3 \*Enw'r Banc/Cymdeithas Adeiladu

### 3.4 \*Rhif y cyfrif

--	--	--	--	--	--	--	--

### 3.5 \*Cod didoli (Ar gyfer 01-02-03, er enghraifft, ysgrifennwch 010203)

--	--	--	--

### Defnyddio eich gwybodaeth bersonol:

Mae'n bosibl y bydd yr wybodaeth bersonol a roir inni yn cael ei defnyddio mewn amryw ffyrdd, er enghraifft:

- Atal twyll
- Dilysu eich hawl i hawlio ad-daliad ffi
- I ddibenion archwilio

Bydd GLITEM yn defnyddio asiantaeth wirio credyd i wirio peth o'r wybodaeth a ddarparwyd gennych yn y cais hwn. Bydd y gwiriad hwn yn ymddangos yn eich hanes credyd, nis gwelir gan fenthycwyr ac ni fydd yn effeithio ar eich statws credyd.

### Rheoliadau Gwarchod Data Cyffredinol

Mae'r Weinyddiaeth Cyfiawnder a Gwasanaeth Llysoedd a Thriwlynlysoedd Ei Mawrhydi yn prosesu eich gwybodaeth bersonol yng nghyd-destun achos triwlynlys.

Am fanylion y safonau a ddilynwn wrth brosesu eich data, gweler y wefan hon: <https://www.gov.uk/government/organisations/hm-courts-and-tribunals-service/about/personal-information-charter>.

I dderbyn copi papur o'r hysbysiad preifatrwydd hwn, ffoniwch 0300 323 0196.

Yn yr Alban, ffoniwch 0300 790 6234.

## Adran 4 – Gorfodol

### Datganiad – Dylech ddarllen hwn yn ofalus cyn llofnodi a dyddio'r ffurflen

#### Datganiad:

Rwy'n gwneud cais ar fy rhan i fy hun.

Rwy'n cadarnhau:

Fy mod wedi gwneud y taliadau a nodir yn y cais hwn, neu bod fy nghynrychiolydd wedi gwneud y taliadau hyn ar fy rhan a'm bod innau wedyn wedi ei ddigolledu; ac

Nad wyf wedi derbyn taliad gan fy ngwrthwynebydd i'm digolledu am y ffioedd hynny yn unol â Gorchymyn gan y Tribiwnlys.

Os bydd fy ngwrthwynebydd yn fy nigolledu am y ffioedd hynny yn unol â Gorchymyn gan y Tribiwnlys wedi imi dderbyn ad-daliad gan GLITEM, y byddaf yn talu'r ad-daliad yn ôl i GLITEM.

Os gwelir fy mod wedi bod yn fwriadol gelwyddog neu anonest, y gellir dwyn achos troseddol am dwyll yn fy erbyn.

Rwy'n deall y byddir efallai yn gwrthod fy nghais, os gwelir fy mod wedi rhoi gwybodaeth anghywir neu os na fyddaf yn darparu tystiolaeth ychwanegol os gofynnir am hynny.

Llofnod

Printiwch eich enw

Dyddiad

--	--	--	--	--	--	--	--

**COFIWCH** wneud yn siwr eich bod wedi cynnwys unrhyw dystiolaeth ychwanegol ar gyfer y categorïau a ddiwyd gennych ar dudalen gyntaf y ffurflen hon. Pan fyddwch yn barod i wneud hynny, anfonwch y ffurflen hon i:

#### E-bost:

etrefunds@justice.gov.uk

**Or**

#### Post

**Cymru a Lloegr** – Canolfan Gyswllt Cwsmeriaid Tribiwnlysoedd Cyflogaeth, Blwch Post 10218, Leicester, LE1 8EG

**Yr Alban** – Canolfan Gyswllt Cwsmeriaid Tribiwnlysoedd Cyflogaeth, Blwch Post 27105, Glasgow, G2 9JR